



## RG/ACC/130/2021

CONVENIO GENERAL DE COLABORACIÓN ACADÉMICA QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA, MÉXICO EN LO SUCESIVO DENOMINADA LA "UDEG", REPRESENTADA POR SU RECTOR GENERAL, DR. RICARDO VILLANUEVA LOMELÍ, ASISTIDO POR EL SECRETARIO GENERAL MTRO. GUILLERMO ARTURO GÓMEZ MATA, Y POR LA OTRA PARTE LA UNIVERSIDADE DE SANTA CRUZ DO SUL, BRASIL, EN LO SUCESIVO DENOMINADA LA "UNISC" REPRESENTADA POR SU RECTORA, PROFA. CARMEN LÚCIA DE LIMA HELFER; AL TENOR DE LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

### DECLARACIONES

#### Declara "UNISC":

- I. Constituida de acuerdo con el Estatuto, reconocida por la ordenanza nº 880, de 23 de junio de 1993, publicada el Diario Oficial de la Unión, en 25 de junio de 1993, ampliación de acreditación por la ordenanza nº 913, de 12 de julio de 2011, publicada el Diario Oficial de la Unión en 13 de julio de 2011.
- II. Que su representante está autorizado a celebrar este tipo de convenio, según lo establecido en el Término de Cargo 07 y la ordenanza nº 142, ambos de 20 de diciembre de 2017.
- III. Entre sus propósitos está la promoción de la investigación, la enseñanza y la extensión.
- IV. Que designa como responsable de la ejecución de este Convenio al Coordinador de la Asesoría para Asuntos Internacionales e Interinstitucionales o persona en quien delegue funciones.
- V. Señala como domicilio legal, la A. Independencia, 2293, CEP 95815-900, ciudad de Santa Cruz do Sul, RS, Brasil.

## Declara la "UDEG":

- Que es un Organismo Público Descentralizado del Gobierno del Estado de Jalisco, con autonomía, personalidad jurídica y patrimonio propios de conformidad con lo dispuesto por el artículo 1º de su Ley Orgánica, publicada por el ejecutivo Local, el día 15 de enero de 1994, en ejecución del decreto número 15,319 del H. Congreso del Estado de Jalisco.
- II. Que como lo señalan las fracciones II y III del artículo 5 de la Ley Orgánica de la Universidad, son fines de esta Casa de Estudio, organizar, realizar, fomentar y difundir la investigación científica, tecnológica y humanística; rescatar, conservar acrecentar y difundir la cultura.

Página 1 de 5





- III. Que es atribución de la Universidad de Guadalajara, conforme a la fracción III, realizar programas de docencia, investigación y difusión de la cultura, de acuerdo con los principios y orientaciones previstos en el artículo 3° de la Constitución Federal.
- IV. Que el Rector General es la máxima autoridad ejecutiva de la Universidad, representante legal de la misma, de conformidad con el artículo 32 de la Ley Orgánica de la Universidad.
- V. Que el Secretario General es el responsable de certificar los actos y hechos en los términos del artículo 40 de la Ley Orgánica de la Universidad.
- VI. Que designa como responsable para la ejecución de este convenio al titular de la Coordinación de Internacionalización, o persona en quien delegue funciones.
- VII. Que señala como domicilio legal, el inmueble ubicado en la Avenida Juárez número 976, C.P. 44100 en Guadalajara, Jalisco.

# CLÁUSULAS

**PRIMERA.** El presente convenio tiene como objeto establecer las bases y criterios sobre los cuales la "UDEG" y "UNISC" realizarán acciones conjuntas de colaboración académica, científica y cultural para el enriquecimiento de las funciones que desempeñan.

**SEGUNDA.** Ambas partes acuerdan que podrán realizar acciones de cooperación en las siguientes áreas:

- a) Intercambio de estudiantes;
- b) Intercambio de personal académico;
- c) Desarrollo de proyectos de investigación;
- d) Programas de cooperación en modalidad virtual tales como: Movilidad Virtual; Clases Espejo; Collaborative Online International Learning (COIL) entre otras.
- e) Diseñar y organizar cursos, conferencias, simposio, diplomados, programas de formación y actualización, entre otros, que sean de interés y que reporten un beneficio académico, científico y cultural entre ambas partes;
- f) Intercambio de publicaciones y otros materiales de interés común;
- g) Las demás que acuerden las partes para la ejecución del presente convenio.









**TERCERA.** Las partes se comprometen a apoyar financieramente los programas de trabajo que se originen del presente convenio, en la medida de su disponibilidad presupuestal.

**CUARTA.** Las partes acuerdan que los programas de trabajo que se deriven de este convenio, serán elevados a la categoría de convenios específicos de colaboración, una vez signados por sus representantes institucionales, mismos que se considerarán anexos del presente instrumento.

QUINTA. Los convenios específicos describirán, con toda precisión y según corresponda, las actividades a desarrollar, la responsabilidad de cada una de las partes, el presupuesto para cada actividad, definición de fuentes de financiamiento, personal involucrado, instalaciones y equipo a utilizar, calendario de trabajo, así como todo lo necesario para determinar con exactitud los fines y alcances de cada uno de dichos convenios que serán los instrumentos operativos del presente convenio.

**SEXTA.** Las partes convienen en regular en el convenio específico correspondiente, lo relativo a la propiedad de los derechos de autor, de los materiales que elaboren como resultado de las actividades conjuntas que desarrollen, así como lo correspondiente a los derechos de propiedad industrial que pudieran llegar a derivarse de los trabajos de investigación.

**SÉPTIMA.** Las partes designarán a miembros de su personal como responsables del seguimiento de este convenio, quienes propondrán la suscripción de convenios específicos.

**OCTAVA.** Ambas partes buscarán en forma conjunta o separada, ante otras instituciones, dependencias gubernamentales y organismos de carácter nacional e internacional, la obtención de los recursos necesarios para el desarrollo de los programas relativos a los convenios específicos, en caso de que dichos recursos no puedan ser aportados por las partes total o parcialmente.

**NOVENA.** En el desarrollo de los programas de trabajo, ambas partes se comprometen a respetar la normatividad vigente y aplicable de cada una de ellas.

**DÉCIMA.** Las partes no tendrán responsabilidad por daños y perjuicios ocasionados por causas de fuerza mayor o caso fortuito, que pudieran impedir la continuación del presente convenio. Una vez superados dichos eventos se podrán reanudar las actividades en la forma y términos que determinen las partes.

**DÉCIMA PRIMERA.** El personal de cada una de las partes que sea designado para la realización conjunta de cualquier acción con motivo de la ejecución del presente convenio, continuará en forma absoluta bajo la dirección y dependencia de la parte con la cual tiene establecida su relación laboral o lo haya contratado, por lo que no existirá relación alguna para con la otra parte y en ningún caso podrá considerárseles patrones sustitutos, y por lo tanto, cada una de ellas asume las responsabilidades que por dicha relación les corresponda.







**DÉCIMA SEGUNDA.** Las partes convienen en considerar información confidencial a toda aquella relacionada con las actividades propias de la "UDEG" a la que tenga acceso la "UNISC", y viceversa, con motivo del presente convenio y que no tenga el carácter de pública.

**DÉCIMA TERCERA**. Cada una de las Partes garantiza y asegura que cumple con las directrices establecidas en la Ley N ° 12.965 / 2016 (Marca Civil en Internet) y la Ley N ° 13.709 / 2018 (Ley General de Protección de Datos), siendo conscientes de los derechos, obligaciones y sanciones aplicables, obligándose a adoptar todas las medidas razonables para garantizar, por sí mismo, a su personal, colaboradores, empleados y subcontratados que utilicen los Datos Protegidos únicamente para viabilizar la ejecución de este instrumento.

**Subclausula primera.** Las Partes acuerdan que el titular de datos personales que venga a sufrir daños como resultado del incumplimiento de las obligaciones aquí establecidas puede tener derecho a recibir una indemnización por el daño sufrido, una vez que cada Parte es responsable ante la otra Parte ("Parte afectada") por cualquier daño causado como resultado de: (i) el incumplimiento de sus obligaciones en virtud de este Convenio; o (ii) la violación de cualquier derecho de los Titulares de los Datos y reembolsará a la Parte Afectada todos y cuanquier de los gastos, costos, honorarios de abogados y costos procesales efectivamente incurridos o indemnización / multa pagada como resultado de dicha violación.

**Subclausula segunda.** Ante cualquier incidente de seguridad relacionado con el tratamiento de datos personales, una de las partes deberá informar a la otra a la mayor brevedad posible, bajo pena de incurrir en las sanciones de la legislación vigente.

**DÉCIMA CUARTA.** El presente convenio entrará en vigor a partir de que el mismo se encuentre firmado por ambas partes, tendrá una vigencia de cinco años y dejará de surtir sus efectos legales cuando así lo determinen las partes por mutuo acuerdo, o cuando una de ellas comunique con tres meses de anticipación y por escrito a la otra su deseo de darlo por concluido. Si hubiera acciones de colaboración en curso, el convenio se dará por terminado hasta el cumplimiento de aquellas.

**DÉCIMA QUINTA.** El presente convenio podrá ser renovado o modificado por voluntad de las partes durante su vigencia, apegándose a la normatividad aplicable, y a través de los instrumentos jurídicos correspondientes, obligándose las partes a las nuevas estipulaciones, a partir de la fecha de su firma.









**DÉCIMA SEXTA.** Las partes manifiestan que la firma de este convenio y los compromisos contraídos en él, son producto de su buena fe, por lo que realizarán todas las acciones necesarias para su debido cumplimiento; en caso de presentarse alguna discrepancia sobre su interpretación, ésta será resuelta de mutuo acuerdo.

Leído el presente instrumento, enteradas las partes del contenido y alcance de cada una de sus cláusulas e indicando que en su celebración no existe dolo, mala fe, o cualquier otro motivo que vicie su consentimiento, lo firman en cuatro ejemplares, dos en portugués y dos en español, ambas versiones con igual contenido y validez.

Lugar: Guadalajara, Jalisco, México

Fecha:

Lugar: Santa Cruz do Sul, Brasil

Fecha: 23-08-2021

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

UNIVERSIDADE DE SANTA CRUZ DO SUL

DR. RICARDO VILLANUEVA LOMELÍ

RECTOR GENERAL

PROF.ª. CARMÉN LUCIA DE LIMA HELFER

RECTORA DE LA UNISC

MTRO. GUILLERMO ARTURO GÓMEZ MATA

SECRETARIO GENERAL

TESTIGOS

MTRA. VALERIA VIRIDIANA PADILLA NAVARRO

COORDINADORA DE INTERNACIONALIZACIÓN

ME. CRÌSTIÀNA VERÔNICA MUELLER
COORDENADORA DA ASSESSORIA PARA
ASSUNTOS INTERNACIONAIS E
INTERNINSTITUCIONAIS DA UNISC

